

Pharmacie Centrale
Trung ương dược phòng
Đường Catinat mới bãi số
185 đèo 201 Saigon.

農 賈
GIÁ MUA BẢO
Trọng năm... 4500
Trọng năm... 8500
Sách tháng... 500

ORGANE DE PROPAGANDE française li-ebdomadaire
MỐI TUẦN XUẤT BẢN HAI KỶ : NGÀY THỨ TƯ VÀ THỨ NĂM
Tòa soạn báo ở địa đưòng Pellerin số 76 - SAIGON

V. Vuattoux
140, Rue Cathain 142
SAIGON
Có bán đồ ăn-trang, đồ hộp; ki-
đeo di thêu đồ làm bằng bạc, đồ mỹ-
thuật.

NÓI VỀ NHỮNG SỰ BIẾT LÀM
MÀ KHÔNG HIỂU CẢ NHỮNG NGƯỜI LÀM
NGHỀ NHIỀU TÂM Ồ NHIỀU TÀI

Tôi nay cũng không dám tự tưởng
đó là học-thức để tinh chế được trong
mấy nghề ấy, mà cảm dĩ tôi là ra gi-
ngiêng cho kẻ khác; nhưng mà dám chắc
rằng cũng biết được ít ỏi về 5-6 nghề,
biết được những nghề phần nhiều
những người làm nghề, nuôi tâm &
chấn thối khí trong xã mình.

CƯỜNG ĐÀM
CHỤY LÂY TIẾNG OAN

Xin bài Ngộ tương-tri, của bạn
đồng-binh tôi trong tờ B. Đ. T. Đ. số
78 làm cho tôi rất nhớ; tôi lại gần
thăm sự bạn, lại biết thời cơ mới
đang, chớ đừng! Tôi xin kính thiết ra
đây, cho bạn đừng rồ lòng tôi.

XIN QUAN ĐỐC HỌC CHÁNH
M. PRÉTRE HỎI GIÙM

Một nhà buôn khéo lựa cái
tâm lý người đời
Vấn đề này là một vấn đề rất
đơn giản, nhưng lại rất khó khăn
cho người đời sống.

Tau-hôn
Bên-bên lấy làm băn khoăn tiếp được tin
báo của ông Nguyễn-Tân-Phong, hay tên
bên ở Huế (Saigon) hay rằng ông
15 tháng 11 Annam tới đây ông sẽ đi
đi bằng đường biển qua đảo Côn Lôn
Quê cũ làm hàng của ông Huỳnh-trong-
Cùng, cái làng Lội-mỹ (Mỹ).

HỒI CÁC GIÁO CHỨC
Có lẽ các giáo chức cũng hay vì
tên xã Châu-Kỳ vừa là một xã giáo
có nhiều cường đóm thiêm giáo như
bà Đón ở Phước Long (Rạch).

THƠ TÌNH
Tôi mới được thấy bài của bà giáo chức
hôm sáng gửi lại mà cảm phục tận hồn...
A Monsieur le Directeur de la Presse
Monsieur,

ĐƯỜNG CATINAT là nơi địa-vị lớn nhất châu-thị SAIGON

NGUYỄN-HỮU-SANH môn bài số 91
Là tiệm của người Nam-ky ta lập ra, bán đủ hàng, gi-ô, ni, giầy nón v. v. bên Đại-pháp đem lại.
Hỡi người Annam! Xin ghé lại tiệm tôi một lần rồi biết công cuộc tôi buôn bán.



Nước du PÉSI LIN... OVALINE... Rượu champagne... Rượu chắt, biểu... GIẤY dẻ yếm thuốc...

Trở bán tại hãng ông Henri BLANC, môn bãi số 62 đường Catina.

Bương đến cần tiền

Cần tiền gấp... Cần tiền gấp... Cần tiền gấp... Cần tiền gấp... Cần tiền gấp...

The Crystal

Được dùng... Được dùng... Được dùng... Được dùng... Được dùng...

The Crystal

Được dùng... Được dùng... Được dùng... Được dùng... Được dùng...

LONG NHUOM CUA

Trần-trần-chương... Trần-trần-chương... Trần-trần-chương... Trần-trần-chương... Trần-trần-chương...

Kính công... Kính công... Kính công... Kính công... Kính công...

TRẦN-TRẦN-CHƯƠNG

Gérant de la Tinturerie (Cao-linh)

QUAN CHỦ TÍNH... QUAN CHỦ TÍNH... QUAN CHỦ TÍNH... QUAN CHỦ TÍNH... QUAN CHỦ TÍNH...

Chợ đông... Chợ đông... Chợ đông... Chợ đông... Chợ đông...

TIỆM ĐÓNG XE

SỬA XE VÀ BẮN SỬ ĐỒ PHỤ TÙNG... SỬA XE VÀ BẮN SỬ ĐỒ PHỤ TÙNG... SỬA XE VÀ BẮN SỬ ĐỒ PHỤ TÙNG...

Kính công... Kính công... Kính công... Kính công... Kính công...

AI MUỐN ĐĂNG GIÁ RẺ

Muốn đăng... Muốn đăng... Muốn đăng... Muốn đăng... Muốn đăng...

ĐÔNG-QUANG

Dépôt particulier, Epicerie... Dépôt particulier, Epicerie... Dépôt particulier, Epicerie...

NHON-TE

Đai-đực-phòng... Đai-đực-phòng... Đai-đực-phòng... Đai-đực-phòng... Đai-đực-phòng...

Thuốc Biếu-không

Thuốc Biếu-không... Thuốc Biếu-không... Thuốc Biếu-không... Thuốc Biếu-không... Thuốc Biếu-không...

TÂN-TÂN-HIỆP-THÀNH

Thuốc hiệu ROB... Thuốc hiệu ROB... Thuốc hiệu ROB... Thuốc hiệu ROB... Thuốc hiệu ROB...

Thuốc hiệu ROB của quan thầy ROBER

Thuốc hiệu ROB... Thuốc hiệu ROB... Thuốc hiệu ROB... Thuốc hiệu ROB... Thuốc hiệu ROB...

ĐỒ-TRẠCH-SANH LÃO-DƯỠC-PHÒNG

CHOLON, Quai Minh-huông N.7

LỤC CHÁU QUÍ KHÁCH TƯƠNG LÂM

Nay tôi xin... Nay tôi xin... Nay tôi xin... Nay tôi xin... Nay tôi xin...

Cương chửng bô huyết tinh

Hở trong nước... Hở trong nước... Hở trong nước... Hở trong nước... Hở trong nước...

Các người bị... Các người bị... Các người bị... Các người bị... Các người bị...

Cần chú ý... Cần chú ý... Cần chú ý... Cần chú ý... Cần chú ý...

AI NƯỞNG LÂM GIÀU

Bỏ ra 20 quan mà may ra được 500.000 quan

Mua một cái... Mua một cái... Mua một cái... Mua một cái... Mua một cái...

Table with columns: SỐ NHỮNG LỘ SÀU NẤU, 100 1000, 250 4000, 1000 8000, 1700 16000

Nước có... Nước có... Nước có... Nước có... Nước có...

BAU-QUANG DƯỢC PHÒNG

Boulevard Tông-dô-Phuong N° 25 - Cholon

Thuốc hiệu ROB... Thuốc hiệu ROB... Thuốc hiệu ROB... Thuốc hiệu ROB... Thuốc hiệu ROB...

Cần chú ý... Cần chú ý... Cần chú ý... Cần chú ý... Cần chú ý...

Cần chú ý... Cần chú ý... Cần chú ý... Cần chú ý... Cần chú ý...

NGƯỜI SĂN BÀN

NHÀ MUỐN BÀN CHO

CHỨC CHÁN BÀN XA

VÀ CÓ THỊT PHẢI CHẾT LIÊN

HẦY ĐẾN HÀNG

ÔNG LEAFFORT

DỰNG CATINAT

MÀ MUA HÀNG DỪ HIỆU

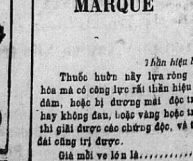
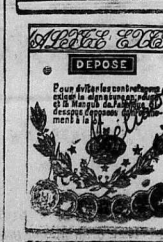
KIEU DƯƠNG THỐI Ở THÀNH

SAINTE-TIENNE

GỞI LẠI CỘNG 1000 CÂY TRONG KHO

Kính thị đợng... Kính thị đợng... Kính thị đợng... Kính thị đợng... Kính thị đợng...

Rue de Canton N. 142. - CHOLON



THƯƠNG HIỆU BẠCH-ĐỘC-HOÀN

Thẩm lượng... Thẩm lượng... Thẩm lượng... Thẩm lượng... Thẩm lượng...

Cần chú ý... Cần chú ý... Cần chú ý... Cần chú ý... Cần chú ý...

Cần chú ý... Cần chú ý... Cần chú ý... Cần chú ý... Cần chú ý...

Cần chú ý... Cần chú ý... Cần chú ý... Cần chú ý... Cần chú ý...

TRUNG-ƯƠNG ĐƯỢC PHÒNG

Số nhà 195 - 201 đường Catinat Saigon ông J. MUS bảo chế tề sự hạng nhưt.
Bảo chế theo toa Chuyên môn Đố phụ tùng - Thào được - Bó rít.
Bản các chất về Hóa-học, Y-học và Kỳ-nghệ.
Thuộc tốt mà giá lại rẻ.

Nhị-Thiên-Đường Đại-duoc-phong
38, Rue de Canton, 38 - CHOLON

ĐIỂM BÁT THIỆP
HỆ NHỊ VẬT
NHỊ-THIÊN-ĐƯỜNG
CHOLON
Đang tiếp mới: Số 658

NHỊ-THIÊN-ĐƯỜNG THUỐC NƯỚC

(Thuốc nước Nhị-Thiên-Đường)
Thuốc nước của ông Nhị-Thiên-Đường là một loại thuốc rất kỳ diệu...
HÀNH ĐƠN THUỐC NƯỚC
HÀNH ĐƠN THUỐC NƯỚC
HÀNH ĐƠN THUỐC NƯỚC

CÁCH DÙNG

Mỗi bữa trước khi ăn cơm 5 phút dùng 1 muỗng nước uống mỗi ngày.
Mỗi bữa trước khi ăn cơm 5 phút dùng 1 muỗng nước uống mỗi ngày.

TRONG NHÀ BÌNH DỊ TÀ LÀ RIQUÈS
(De Ricqlès)
Lấy vào một chén nước
chế nóng, pha bạc hà
Ricqlès
vào rồi dùng thì chừ được
việc đi và giúcc đầu
mấy tốt.

THỊ-THO
Tiệm thợ Hạc

NGUYỄN-VĂN-ĐẠO
Biểu-tượng ancienne-Maison de
Nécessité-Vieillesse
13, rue Schneider, Saigon

Kính chào các quý ông và bà...
Ngay từ năm này quý ông và bà...
Kính chào các quý ông và bà...

"Rất đẹp"

Kính chào các quý ông và bà...
Tặng cho các quý ông và bà...
Kính chào các quý ông và bà...

Gia-Cat
"AU CHIC TAILOR"

Dernière Mode
13, rue Schneider, 37-38
Saigon - Cochinchine

CÁO BẠCH

Kính chào các quý ông và bà...
Bản báo trước khi dùng...
Kính chào các quý ông và bà...

TRÈM KHÍ

Đang đặt, máy đùn, quạt máy và các...
phụ tùng và đồ khác.

Hãy đến mua tại tiệm:

Trần-quang-Nghiêm
Đường Espagnole, số 200 (góc chợ mới) Saigon

HANG BẮC - HANG TÂY

Đang đặt.

HOTEL D'ANNAM
NAM VIỆT KHÁCH LÃO

Đường Kinh-Lập, Đường Carabô...
số 200 góc chợ mới Saigon

HUYỀN-HUỆ-KY, Chủ-tiệm

Kính chào Quý khách và...
Kính chào Quý khách và...

CHU VỊ Ở XA

Xin hãy viết thư ngay, bằng chữ...
quê-ngữ mà mua rượu SAMPANH
(Champagne) thượng hạng ở
thành Reims Pháp-quốc.

OPTORG Công-ty

Hiện CORDON ROUGE - CORDON VERT...
GOUT AMERICAIN - CARTE BLANCHE...
Thùng 12 về hay là 24 về nhỏ.

Maison An-phong

Bijouterie, Soterie de bijoux, etc...
Tahiti, Cochinchine,
Cao-linh

Hiện tiệm An-phong ở tại chợ Cao

linh, có bán đồ đồ NG-trang...
thời Chuyết-nam hàng...
đẹp hơn người. Mục đích của bán-hiện...
lý sự thật-thực, công bình...
xả khí độ, cũng như dịch-thần...
đẹp lại như xưa đây.

AN-PHONG KHÁCH-CHAM

Hiện AN-PHONG KHÁCH-CHAM...
NGUYỄN XUÂN-TRUOC
Cần-bach.

ANCIENNE MAISON PHÚ-TOAN

DÔNG GIAY
TÂY và ANNAM
LÊ-VĂN-BẾN
CHUP HINH
VÀ NỮ SINH
BA LỚN
SAIGON

Đang đặt, máy đùn, quạt máy và các...
phụ tùng và đồ khác.

AN AN PHONG KHÁCH LÃO
SAIGON
Đang đặt, máy đùn, quạt máy và các...
phụ tùng và đồ khác.

Đang đặt, máy đùn, quạt máy và các...
phụ tùng và đồ khác.

AN AN PHONG KHÁCH LÃO
SAIGON
Đang đặt, máy đùn, quạt máy và các...
phụ tùng và đồ khác.

SƯỞNG MẠI NGON CỎ
(Al-tinh Tiên-thuyết)
Người xưa liếc thấy bóng hồng...
thần thốn, tựa như người đi...
gặp người thương của bà...
thần thốn, tựa như người đi...
gặp người thương của bà...

Hàng lời...
Hàng lời...
Hàng lời...

Đào-Hoa nói chuyện...
đầy là buổi sáng, lòng...
đầy là buổi sáng, lòng...

Đào-Hoa nói chuyện...
đầy là buổi sáng, lòng...
đầy là buổi sáng, lòng...

Đào-Hoa nói chuyện...
đầy là buổi sáng, lòng...
đầy là buổi sáng, lòng...

SAIGON - IMP. DE L'UNION ROUTIERE-VAN-CO

SAIGON - IMP. DE L'UNION ROUTIERE-VAN-CO

SAIGON - IMP. DE L'UNION ROUTIERE-VAN-CO

SAIGON - IMP. DE L'UNION ROUTIERE-VAN-CO

SAIGON - IMP. DE L'UNION ROUTIERE-VAN-CO